



REPUBLIKA HRVATSKA  
REPUBBLICA DI CROAZIA



ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije  
Assessorato alla cooperazione internazionale e le integrazioni europee

CLASSE: 910-04/13-02/8  
N.PROT.: 2163/1-23/7-13-10

## INVITO PUBBLICO

a partecipare al laboratorio della durata di cinque giorni, concernente il progetto  
**POPEYE** - *"Promoting Organic Production, Enhancing Youth Employment"*

La Regione Istriana, Assessorato alla cooperazione internazionale e le integrazioni europee bandisce l'invito pubblico a partecipare a un corso di formazione della durata di cinque giorni, concernente il progetto POPEYE - *"Promoting Organic Production, Enhancing Youth Employment"*.

Il corso di formazione consisterà in:

- Un seminario di due giorni dal tema: i problemi ambientali locali e le soluzioni, lo sviluppo rurale sostenibile, la preparazione di strategie per la creazione di annunci sul tema dello sviluppo rurale sostenibile;
- Laboratori ICT della durata di tre giorni sui temi: realizzazione dei siti internet: creazione dei siti Internet, tabelle e *"tag forms"*, uso dei programmi per la mappatura digitale. I programmi che si useranno sono:
  1. *WordPress* programma per la redazione di siti internet.
  2. *MapsMarker* per la mappatura digitale.

La Regione Istriana è alla ricerca di 40 persone giovani nell'età compresa fra 15 e 25 anni che sanno usare il computer, parlano l'inglese, vivono sul territorio della Regione Istriana, hanno affinità per la produzione di prodotti agricoli ecologici e sono disposte a partecipare ai laboratori del progetto POPEYE.

Il laboratorio si terrà a Pola dal 1° al 5 luglio 2013, dalle ore 10 alle 18. La Regione Istriana si occuperà dell'intera organizzazione del laboratorio.

I laboratori sono gratuiti per tutti i partecipanti e dopo la loro conclusione ne saranno selezionati 10 che saranno disposti a continuare a partecipare alle attività del progetto.

Le attività previste dopo i corsi di formazione sono: visite ai produttori dei prodotti ecologici in Istria, il lavoro su un esempio concreto di sito Internet, la partecipazione a una tribuna pubblica sul tema della cittadinanza attiva con particolare attenzione allo sviluppo rurale sostenibile e un viaggio di studio a Strasburgo alla conferenza finale del progetto „POPEYE“.

„With the support of the Youth in Action Programme of the European Union“

**POPEYE**  
PROMOTING ORGANIC PRODUCTION - ENHANCING YOUTH EMPLOYMENT

Invitiamo tutti gli interessati che soddisfano le condizioni summenzionate, a inviare le loro domande per partecipare al corso di formazione. Le domande devono comprendere: nome e cognome, data di nascita, la prova della conoscenza della lingua inglese (fotocopia della pagella comprovante lo studio della lingua inglese / la fotocopia di un certificato di frequenza di un corso di lingua inglese e sim.) e alcune informazioni brevi sull'istruzione.

Le domande si inviano al massimo entro il 28 giugno 2013 al seguente indirizzo di posta elettronica: [ivanka.lamot@istra-istria.hr](mailto:ivanka.lamot@istra-istria.hr)

„With the support of the Youth in Action Programme of the European Union“